

GEMEINDE VÖRAN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI VERANO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**Sitzung vom - Seduta del
14.07.2026Uhr - ore
14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			Abwesend entsch.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Mittelberger Daniela	Bürgermeisterin	Sindaca				
Kienzl Waltraud	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco				
Innerhofer Franz	Gemeindereferent	Assessore		X		
Alber Matthias	Gemeindereferent	Assessore				
Reiterer Stefan	Gemeindereferent	Assessore				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Christian Nones

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signora

Mittelberger Daniela

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Raumordnung - 1. Änderung des Durchführungsplans Wohnbauzone - Erweiterungszone C2 - "Seilbahn" - Neue Genehmigung der 1. Maßnahme (Vorschlag) - Aufhebung im Selbstschutzweg des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 128 vom 21.05.2026 sowie Wiederuf des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 227 vom 14.10.2025

O G G E T T O

Urbanistica - 1a modifica del piano di attuazione zona residenziale - zona di espansione C2 "Funivia" - Nuova Approvazione del 1. provvedimento (proposta) - annullamento in autotutela della delibera della Giunta comunale n. 128 dd 21.05.2026 e revoca della delibera della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025

GEGENSTAND: Raumordnung - 1. Änderung des Durchführungsplans Wohnbauzone - Erweiterungszone C2 - "Seilbahn" - Neue Genehmigung der 1. Maßnahme (Vorschlag) - Aufhebung im Selbstschutzweg des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 128 vom 21.05.2026 sowie Wiederuf des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 227 vom 14.10.2025

OGGETTO: Urbanistica - 1a modifica del piano di attuazione zona residenziale - zona di espansione C2 "Funivia" - Nuova Approvazione del 1. provvedimento (proposta) - annullamento in autotutela della delibera della Giunta comunale n. 128 dd 21.05.2026 e revoca della delibera della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für die Wohnbauerweiterungszone C2 – "Seilbahn" mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 242 vom 22.11.2018 genehmigt wurde;

Festgehalten, dass gegen den vorgenannten Beschluss ein langwieriger Verwaltungsprozess eingelegt wurde, welchen die Gemeinde Vöran letztinstanzlich gewonnen hat;

Festgehalten, dass aufgrund der langen Dauer des gerichtlichen Verfahrens seit der Erstgenehmigung im Jahr 2018 ein erheblicher Zeitraum verstrichen ist, weshalb eine unmittelbare und unveränderte Umsetzung des ursprünglichen Planes nicht mehr sachgerecht und zielführend war;

Festgehalten, dass das Planungsbüro Triplana GmbH der Gemeinde Vöran am 03.09.2025, Prot. Nr.: 0008126, die technischen und grafischen Unterlagen zur Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauerweiterungszone C2 – Seilbahn übermittelt hatte;

Festgehalten, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft im Rahmen der Sitzung am 18.09.2025 die Planungsunterlagen überprüft und mit Auflagen einstimmig positiv begutachtet hat; die Auflagen wurden vom Planungsbüro entsprechend umgesetzt;

Festgehalten, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 das Genehmigungsverfahren für die Änderung des Durchführungsplanes und Genehmigung des Vorschlages (1. Maßnahme) eingeleitet wurde;

Festgehalten, dass der vorgenannte Beschluss des Gemeindeausschusses mitsamt den grafischen und textlichen Unterlagen ordnungsgemäß für die Dauer von 30 Tagen auf dem Südtiroler Bürgernetz sowie an der Amtstafel der Gemeinde Vöran zur allgemeinen Einsichtnahme veröffentlicht wurde;

Festgehalten, dass innerhalb dieser gesetzlichen Veröffentlichungsfrist eine schriftliche Stellungnahme bzw. ein Einwand, eingegangen mittels ZEP am 26.11.2025, eingereicht wurde;

Premesso che il piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – "Funivia" è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 242 del 22.11.2018;

Preso atto che avverso la suddetta deliberazione è stato promosso un lungo procedimento amministrativo, conclusosi con esito favorevole al Comune di Verano in ultima istanza;

Constatato che, a causa della lunga durata del procedimento giudiziario, è trascorso un periodo considerevole dalla prima approvazione del 2018, motivo per cui un'attuazione immediata e invariata del piano originario non risultava più adeguata né funzionale;

Rilevato che lo studio di pianificazione Triplana srl ha trasmesso al Comune di Verano in data 03.09.2025, prot. n. 0008126, la documentazione grafica e tecnica relativa alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – "Funivia";

Rilevato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nella seduta del 18.09.2025, ha esaminato la documentazione ed espresso parere favorevole all'unanimità con prescrizioni; tali prescrizioni sono state successivamente recepite e attuate dal progettista;

Rilevato che con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025 è stato avviato il procedimento di approvazione della variante al piano di attuazione e della proposta (1° provvedimento);

Rilevato che la suddetta deliberazione della Giunta comunale, unitamente alla documentazione grafica e testuale, è stata regolarmente pubblicata per 30 giorni sulla rete civica dell'Alto Adige e all'albo pretorio del Comune di Verano per la libera consultazione;

Rilevato che entro il termine di pubblicazione di legge è stata presentata un'osservazione scritta, pervenuta tramite PEC in data 26/11/2025;

Festgehalten, dass die darin vorgebrachten Einwände im Sinne der Transparenz, Effizienz, Wirksamkeit und Wirtschaftlichkeit der Verwaltungstätigkeit bewertet wurden und versucht wurde, einen Interessensausgleich zu finden, welcher im Einklang mit den übergeordneten öffentlichen Interessen steht;

Festgehalten, dass die Planungsunterlagen für die Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauerweiterungszone C2 – „Seilbahn“ daraufhin überarbeitet und angepasst wurden;

Der Abänderungsentwurf des Durchführungsplanes der Wohnbauzone – Erweiterungszone C2 ‚Seilbahn‘, wurde am 16.03.2026 unter der Protokollnummer 0003571 vom Planungsbüro Triplana GmbH mittels ZEP übermittelt, und besteht aus folgenden Unterlagen:

- 01 Technischer Bericht
- 02 Bestand
- 03 Änderung
- 04 Endstand
- 05 DFB Bestand und neu
- 06 DFB Text
- 07 Fotodokumentation
- 09 Geologischer Bericht
- 10 SUP (Umweltvorbericht)
- 13 Ergänzende Unterlagen

Festgehalten, dass die Änderung des Durchführungsplanes folgende Grundparzellen betrifft: 395/3, 395/4, 396/15, 399/19, 707/1, 708/6 und 709/2, alle in der K.G. Vöran;

Festgehalten, dass der überarbeitete Abänderungsentwurf von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 19.03.2026 erneut einstimmig positiv mit Auflagen begutachtet wurde;

Festgehalten, dass die zuständige Behörde für die Feststellung der strategischen Umweltprüfung im Rahmen der Sitzung vom 19.03.2026 nach Einsicht in den Umweltvorbericht hinsichtlich der Verpflichtung zur strategischen Umweltprüfung (SUP) gemäß Art. 6 des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 festgestellt hat, dass laut Umweltvorbericht keine SUP-Pflicht besteht, und in diesem Zusammenhang folgende Stellungnahme abgegeben hat: „die Auswirkungen auf eine nachhaltige Entwicklung können als positiv bewertet werden, da mit dem neuen Durchführungsplan eine nachhaltige Bebauung ermöglicht wird. Mit der besseren Einbindung ins Gelände kann der nötige Aushub reduziert und eine ortstypische Raumaufteilung ermöglicht werden. Zudem wird durch die Zuweisung der Restkubatur zusätzlichem Flächenverbrauch vorgebeugt“;

Festgehalten, dass die von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft angeforderten Unterlagen vom Planungsbüro Triplana GmbH, in Person von Ing. Felix Bertagnolli, am 30.03.2026 mittels ZEP, Prot.Nr.:0004793 nachgereicht wurden:

Dato atto che le osservazioni ivi formulate sono state valutate nel rispetto dei principi di trasparenza, efficienza, efficacia ed economicità dell'azione amministrativa e che si è cercato di individuare un equo contemperamento degli interessi, conforme agli interessi pubblici sovraordinati;

Rilevato che la documentazione progettuale relativa alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia” è stata conseguentemente rivista e adeguata;

La documentazione progettuale predisposto dallo studio Triplana GmbH è stata trasmessa tramite PEC in data 16.03.2026, prot. n. 0003571, relativo alla modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – “Funivia”, composto dai seguenti elaborati:

- 01 Relazione tecnica
- 02 Stato di fatto
- 03 Variante
- 04 Stato finale
- 05 Piano di attuazione – stato di fatto e nuovo
- 06 Norme di attuazione
- 07 Documentazione fotografica
- 09 Relazione geologica
- 10 SUP – Rapporto preliminare ambientale
- 13 Documentazione integrativa

Rilevato che la variante al piano di attuazione interessa le seguenti particelle fondiarie: 395/3, 395/4, 396/15, 399/19, 707/1, 708/6 e 709/2, tutte in C.C. Verano;

Rilevato che la variante presentata è stata nuovamente esaminata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 19.03.2026, che ha espresso parere favorevole all'unanimità con prescrizioni;

Rilevato che l'autorità competente per la verifica della necessità della valutazione ambientale strategica (VAS), ai sensi dell'art. 6 della L.P. 13.10.2017, n. 17, dopo aver esaminato il rapporto preliminare ambientale, ha accertato nella seduta del 19/03/2026 che non sussiste l'obbligo di VAS ed ha espresso in merito il seguente parere: “gli effetti sullo sviluppo sostenibile possono essere valutati come positivi, poiché il nuovo piano di attuazione consente un'edificazione sostenibile. Una migliore integrazione nel terreno permette di ridurre gli scavi necessari e di ottenere una distribuzione degli spazi conforme al contesto locale. Inoltre, l'assegnazione della cubatura residua evita ulteriore consumo di suolo”;

Rilevato che la documentazione richiesta dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata integrata dallo studio Triplana srl, in persona dell'Ing. Felix Bertagnolli, tramite PEC del 30.03.2026, prot. n. 0004793:

05 Änderung

06 DFB Text

13 ergänzende Unterlagen - Grünraumplan

Festgehalten, dass die nachgereichten Unterlagen dem externen Gemeindetechniker zur Überprüfung und Durchsicht weitergeleitet wurden und dieser bestätigt hat, dass die Auflagen der Kommission erfüllt sind;

Festgehalten, dass aufgrund der substanziellen Überarbeitung der Planungsunterlagen eine wesentliche Abänderung des ursprünglichen Abänderungsvorschlages eingetreten ist und daher mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 128 vom 21.05.2026 der Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 betreffend die Genehmigung des Vorschlages zur Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauerweiterungszone C2 – "Seilbahn" widerrufen worden ist und das Genehmigungsverfahren neu eingeleitet wurde;

Festgehalten, dass der genannte Gemeindeausschussbeschluss samt den zugehörigen Planungsunterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der digitalen Amtstafel sowie im Bürgernetz veröffentlicht wurde und innerhalb der Veröffentlichungsfrist, am 26.06.2026, ein Einwand mittels ZEP bei der Gemeinde eingegangen ist;

Der Einwand bezieht sich einerseits auf einen formellen Verfahrensfehler und andererseits auf Anmerkungen inhaltlicher Natur zum Durchführungsplan.

Es wird festgestellt, dass aufgrund eines technischen Fehlers die Durchführungsbestimmungen zum Durchführungsplan nicht als Beilage zum Beschluss veröffentlicht worden sind. Um die Transparenz des Verfahrens zu gewährleisten und allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit zur Beteiligung am Verfahren zu geben wird es als zweckmäßig erachtet, den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 128 vom 21.05.2026 im Selbstschutzwege aufzuheben und mit der gegenständlichen Maßnahme unter Beifügung der vollständigen Unterlagen neu zu fassen.

Aufgrund der genannten Aufhebung im Selbstschutzwege des Beschlusses Nr. 128 vom 21.05.2026 wird es für notwendig erachtet, den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 aufgrund der oben beschriebenen wesentlichen Abänderung des ursprünglichen Abänderungsvorschlages widerrufen.

Festgehalten, dass die gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes im öffentlichen Interesse liegt, da sie die geordnete bauliche Entwicklung der Gemeinde sichert, Wohnraum für die ansässige Bevölkerung generiert und eine landschaftsschonende sowie ressourceneffiziente Erschließung gewährleistet; dass das Vorhaben durch die Optimierung der Flächennutzung den gesetzlichen Vorgaben der Nachhaltigkeit sowie den Grundsätzen der Reduzierung des Bodenver-

05 variante

06 norme di attuazione

13 documentazione integrativa – piano del verde

Rilevato che la documentazione integrativa è stata trasmessa al tecnico comunale esterno per la verifica, il quale ha confermato l'avvenuto adempimento delle prescrizioni della commissione;

Preso atto che, a seguito della sostanziale revisione della documentazione progettuale, la proposta originaria di modifica è stata significativamente variata e che, pertanto, con deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21.05.2026 la deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025 concernente l'approvazione della proposta di modifica del piano di attuazione della zona di espansione residenziale C2 – "Funivia" è stata revocata e il relativo procedimento di approvazione è stato nuovamente avviato;

Preso atto che la suddetta deliberazione della Giunta comunale, unitamente alla relativa documentazione progettuale, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo pretorio digitale e sulla Rete Civica e che, nel corso del periodo di pubblicazione, in data 26.06.2026, è pervenuta al Comune un'osservazione tramite PEC;

L'osservazione si riferisce, da un lato, a un vizio procedurale di natura formale e, dall'altro, a osservazioni di carattere sostanziale riguardanti il piano di attuazione.

Si prende atto che, a causa di un errore tecnico, le norme di attuazione relative al piano di attuazione non sono state pubblicate in allegato alla deliberazione. Al fine di garantire la trasparenza del procedimento amministrativo e di consentire a tutte le cittadine e a tutti i cittadini di partecipare al procedimento, si ritiene opportuno procedere all'annullamento in autotutela della deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21.05.2026 e alla sua nuova adozione mediante il presente provvedimento, corredato della documentazione completa.

In conseguenza dell'annullamento in autotutela della deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21.05.2026, si ritiene necessario revocare la deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025, in ragione della sostanziale modifica della proposta di variante originaria sopra descritta.

Constatato, che la presente variante al piano di attuazione è nel pubblico interesse, in quanto garantisce uno sviluppo urbanistico ordinato del territorio comunale, genera alloggi per la popolazione residente e assicura un utilizzo del suolo rispettoso del paesaggio e delle risorse; che l'intervento, tramite l'ottimizzazione dell'uso delle superfici, persegue gli obiettivi di sostenibilità e i principi di contenimento del consumo di suolo ai sensi della legge provinciale n. 9/2018;

brauchs gemäß Landesgesetz Nr. 9/2018 entspricht;

Nach Einsichtnahme in Art. 57 (Durchführungsplan) und Art. 60 (Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne) des Landesgesetzes 10. Juli 2018, 2018 Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Nach Einsichtnahme in Art. 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Festgehalten, dass die dem Entwurf des Durchführungsplanes beiliegenden Bebauungsvorschläge zur Veranschaulichung dienen und zukünftige Projekte mit dem entsprechenden Verfahren genehmigt werden müssen;

Festgehalten, dass für den gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanz-situation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Nach Einsichtnahme in die in den Prämissen genannten Unterlagen und einer eingehenden Diskussion;

Um eine zeitgleiche Verbauung der Zone mit anderen geplanten Bauvorhaben zu ermöglichen, wird es für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Unter Berücksichtigung

- der Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 47 und 48 vom 18.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt wurden;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Statuts der Gemeinde;
- L.G. Nr. 9/2018;
- geltende Bauordnung der Gemeinde;

nach diesen Prämissen und gestützt auf die zustimmenden Gutachten der verantwortlichen Beamten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol
be_TOa8kBtjWAYFz85Lm6uskW8fLRzHD0rZgJAZnchYC60= und

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

visto l'art. 57 (piano di attuazione) e l'art. 60 (procedimento di approvazione dei piani di attuazione) della Legge Provinciale del territorio e paesaggio del 10 luglio 2018 n. 9 (Territorio e paesaggio);

visto l'art. 6 della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

evidenziato che le proposte di edificazione allegate alla proposta di piano sono a scopo indicativo e che futuri progetti devono essere approvati con procedura appropriata;

evidenziato che per la presente delibera non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

A seguito dell'esame della documentazione citata nelle premesse e di un'approfondita discussione;

Al fine di consentire un'edificazione contemporanea della zona insieme ad altri interventi edilizi programmati, si ritiene necessario dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo.

Considerati

- le deliberazioni del consiglio comunale n. 47 e 48 del 18/12/2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;
- il vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- il vigente Statuto comunale;
- la L.P. n. 9/2018;
- del vigente regolamento edilizio comunale;

tutto ciò premesso nonché visti i pareri favorevoli dei funzionari responsabili ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige,
be_TOa8kBtjWAYFz85Lm6uskW8fLRzHD0rZgJAZnchYC60= e

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità,

delibera:

1. Den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 128 vom 21.05.2026 aufgrund der in den Prämissen genannten Gründen im Selbstschutzwege aufzuheben.
2. Den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 227 vom 14.10.2025 betreffend die "1. Änderung des Durchführungsplans Wohnbauzone - Erweiterungszone C2 - "Seilbahn" - Genehmigung des Vorschlags" aufgrund der in den Prämissen genannten Gründen zu widerrufen.
3. aus den in den Prämissen genannten Gründen den gegenständlichen Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplans der Wohnbauzone – Erweiterungszone C2 „Seilbahn“, zu genehmigen und das Genehmigungsverfahren gemäß Art. 60 des geltenden Landesgesetzes Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 einzuleiten.
4. Die vom Planungsbüro Triplana GmbH, Ing. Felix Bertagnolli, ausgearbeiteten beiliegenden technischen und grafischen Unterlagen sowie den Vorschlag zur Änderung der Durchführungsbestimmungen, welche wesentlich und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, zu genehmigen:
 - 01 technischer Bericht (Prot. Nr.: 0006163)
 - 02 Bestand (Prot.Nr.: 0006162)
 - 03 Änderung (Prot. Nr.: 0006161)
 - 04 Endstand (Prot. Nr.: 0006154)
 - 05 DFB Bestand und neu (Prot. Nr. 0006160)
 - 06 Durchführungsbestimmungen Neu (Prot., nr.: 0006164)
 - 07 Fotodokumentation (Prot. Nr.: 0006155)
 - 09 geologische Unterlage (Prot. Nr.: 0006157)
 - 10 Umweltvorbericht (Prot. Nr.: 0006156)
 - 13 Ergänzende Unterlagen – Bebauungsvorschlag (Prot. Nr.: 0006158)
 - 13 Ergänzende Unterlagen – Grünraumplan (Prot. Nr.: 0006159)
5. Den Entwurf zur gegenständlichen Abänderung aus den in den Prämissen genannten Gründen als nicht SUP-pflichtig festzulegen.
6. Den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen gemäß Art. 60, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen.
1. Annullare in autotutela la deliberazione della Giunta comunale n. 128 del 21.05.2026, per i motivi indicati nelle premesse.
2. Revocare la delibera della Giunta comunale n. 227 del 14.10.2025 avente ad oggetto la "1ª modifica del piano di attuazione della zona residenziale – zona di espansione C2 – 'Funivia' – approvazione della proposta" per i motivi esposti nelle premesse;
3. di approvare per i motivi esposti in premessa, la proposta di variante al piano di attuazione della zona residenziale – zona di espansione C2 „Funivia“ e di avviare il procedimento di approvazione ai sensi dell'art. 60 della vigente legge provinciale territorio e paesaggio del 10 luglio 2018, n. 9.
4. Di approvare la documentazione tecnica e grafica allegata, elaborata dallo studio di pianificazione Triplana S.r.l., ing. Felix Bertagnolli, nonché la proposta di modifica delle norme di attuazione, che costituiscono parte integrante e sostanziale della presente delibera:
 - 01 relazione tecnica (prot. n. 0006163)
 - 02 stato di fatto (prot. n. 0006162)
 - 03 variante (prot. n. 0006161)
 - 04 stato finale (prot. n. 0006154)
 - 05 piano di attuazione – stato di fatto e nuovo (prot. n. 0006160)
 - norme di attuazione – nuova versione (prot. n. 0006164)
 - 07 documentazione fotografica (prot. n. 0006155)
 - 09 relazione geologica (prot. n. 0006157)
 - 10 rapporto preliminare ambientale (prot. n. 0006156)
 - 13 documentazione integrativa – proposta edificatoria (prot. n. 0006158)
 - 13 documentazione integrativa – piano del verde (prot. n. 0006159)
5. Di dare atto che la presente proposta di modifica non è soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS) per le motivazioni esposte in premessa;
6. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

7. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

8. Der gegenständliche Beschluss bringt keine unmittelbaren Ausgaben oder Einnahmen mit sich;

7. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

8. La presente delibera non comporta spese o entrate immediate.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Mittelberger Daniela

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale